



# MS FAST & DUAL SPEED

---

MONOSPAZZOLE  
SINGLE-DISC FLOOR MACHINES

### MS FAST

- Potente gruppo motore-riduttore che consente una capacità di rotazione ad alta velocità (400 rpm).
  - Il posizionamento perfetto del gruppo motore-riduttore, costruito utilizzando tre ingranaggi planetari in acciaio temprato e cuscinetti a sfere sovradimensionate, garantisce alla macchina stabilità e precisione del movimento ed una elevata affidabilità.
  - Buon bilanciamento e facilità di utilizzo.
  - Adatta per la manutenzione e la lucidatura delle superfici nonché per donare brillantezza ai pavimenti cerati.
  - Il diametro maggiore di tutti della MS 20 FAST è adatto per il trattamento e la brillantatura di grandi superfici nel minor tempo.
- *Extra powerful motor-gearbox group brings ample capacity for high speed rotation of brush and pad driver at 400 rpm.*
  - *The perfect positioning of motor-gearbox group which are in turn constructed using 3 planetary gears in tempered steel and over-sized ball bearings, provide unsurpassed stability, precision of movement and durability.*
  - *Well-balanced and easy to use.*
  - *Suitable for maintenance and polishing of untreated as well as waxed floors to bring out the most brilliant shine.*
  - *The larger working diameter of MS 20 FAST is specifically adapted for the treatment and polishing of large areas in less time.*

### MS DUAL SPEED

- Monospazzola versatile e multifunzionale.
  - Convenienza ed economicità grazie al fatto di poter sostituire due macchine diverse con una sola.
  - Un semplice interruttore consente di scegliere tra due velocità di lavoro: 154 rpm e 400 rpm.
  - Bassa velocità (180 rpm) per pulizia e lavaggio a fondo dei pavimenti.
  - Alta velocità (400 rpm) per donare ai pavimenti lucidatura e brillantezza.
  - Massima precisione e stabilità in combinazione con affidabilità e durata.
- *Versatile multi-functional floor machine*
  - *The convenience and economical advantage of replacing two different machines with just one.*
  - *A simple switch provides a choice of two operational speeds: 180 rpm and 400 rpm*
  - *Low speed (180 rpm) for Heavy duty floor cleaning and scrubbing.*
  - *High speed (400 rpm) for floor polishing and shining.*
  - *Ultimate precision and stability combined with reliability and durability.*

MS 17 FAST - MS 17 DUAL SPEED

MS 20 FAST

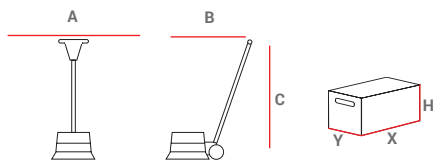


ACCESSORI A RICHIESTA/ ACCESSORIES ON DEMAND

	MOD.	COD.	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
<b>SERBATOIO 9 LITRI- DETERGENT TANK 9 LITRES</b>			
	Tutti - All	004.500	<ul style="list-style-type: none"> <li> Leva dosaggio diretto</li> <li> Può contenere acqua e / o detergente</li> <li> Ampio ingresso per un comodo riempimento</li> <li> Scarico diretto sulla spazzola per una distribuzione uniforme</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li> Direct dosage lever</li> <li> Can hold water and/or detergent</li> <li> Large inlet for convenient filling</li> <li> Drains directly onto the brush for even distribution</li> </ul>
<b>KIT ASPIRAZIONE COMPLETO - COMPLETE VACUUM KIT FOR MS SERIES</b>			
	Tutti - All	004.564	<ul style="list-style-type: none"> <li> Facile e comodo assemblaggio</li> <li> In posizione strategica, permette la totale rimozione della polvere direttamente alla fonte</li> <li> Potente aspirapolvere 1200W con un volume del serbatoio rifiuti di 15 litri</li> <li> Sacchetti di carta opzionali disponibili</li> <li> Adatto per la rimozione della polvere durante la carteggiatura, livellamento, lucidatura</li> <li> Questo accessorio, se richiesto, deve essere ordinato in fase di realizzazione/montaggio della macchina.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li> Easy &amp; convenient assembly</li> <li> Strategically placed inlet allows for total dust removal directly at the source</li> <li> Powerful 1200W vacuum cleaner with 15 litre tank volume</li> <li> Optional paper bags available</li> <li> Suitable for dust removal during sanding, levelling, polishing</li> <li> This attachment if needed, must be ordered when ordering the floor machine</li> </ul>
<b>FLANGIA ADATTATORE - FLANGE ADAPTOR</b>			
	Tutti - All	001.599.004	<ul style="list-style-type: none"> <li> Unico adattatore che permette l'utilizzo della stessa macchina con spazzole e trascinatori con "flangia Americana" e "flangia Italiana".</li> <li> Unique adaptor which allows the machine to be used with both "American style" and "Italian style" brushes and drivers.</li> </ul>
<b>PESO AGGIUNTIVO INTERNO INTERNAL EXTRA WEIGHT</b>		<b>PESO AGGIUNTIVO ESTERNO EXTERNAL EXTRA WEIGHT</b>	<b>TRASCINATORE ALTA VELOCITÀ HIGH SPEED DISC DRIVER</b>
			
<b>Cod. 004.599.006</b> 3kg			<b>Cod. 004.602</b> 17"
<b>Cod. 004.599.007</b> 6kg		<b>Cod. 004.525</b> 10kg	<b>Cod. 004.508</b> 20"

ALTRI ACCESSORI A RICHIESTA VEDI PAG 183  
OTHERS ACCESSORIES ON DEMAND SEE PAG 183

# MS FAST & DUAL SPEED - MONOSPAZZOLE SINGLE-DISC FLOOR MACHINES



PESI E DIMENSIONI MACCHINA WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					IMBALLO PACKAGING				
MOD	A	B	C	Netto/Net		X	Y	H	Lordo/Gross
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]		[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
MS 17 FAST	440	600	1.250	40	base	450	610	370	42,5
					manico	140	500	1.150	
MS 17 DUAL	440	600	1.250	40	base	450	610	370	42,5
					manico	140	500	1.150	
MS 20 FAST	510	660	1.250	41	base	560	710	380	43,5
					manico	140	500	1.150	

		MS 17 FAST	MS 20 FAST	MS 17 DUAL SPEED
codice - code		008.508	008.504	008.503
potenza - power	[ W ]	1.600	1.600	1.600
rotazione - speed	[ rpm ]	400	400	180 / 400
trasmissione - transmission		ingranaggi / gear		
pista lavoro - work area width	[ mm (inch) ]	430 (17")	520 (20")	430 (17")
alimentazione - power supp	[ f-V/Hz ]	1-230/50	1-230/50	1-230/50
dimensioni pallet - pallet dimensions	[ cm ]	100x120x210	80x120x200	100x120x210
quantità per pallet - pallet quantities	[ pz - pcs ]	12	6	12